

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Parlament najprej spominja, da se v preambuli k izpodbijanemu sklepu sklicuje na ti pravni podlagi: člen 8(3) Sklepa Sveta 2005/387/PNZ z dne 10. maja 2005 o izmenjavi podatkov, oceni tveganja in nadzoru nad novimi psihoaktivnimi snovmi ⁽²⁾ ter Pogodbo o delovanju Evropske unije. Parlament iz tega sklepa, da Svet s tem implicitno misli člen 34(2)(c) prejšnje Pogodbe o Evropski uniji.

Parlament se v utemeljitev svoje ničnostne tožbe sklicuje na dva tožbena razloga.

Prvič, Parlament poudarja, da je Svet za pravno podlago, s katero je utemeljil svoj sklep, uporabil člen 34(2)(c) EU, ki je bil z začetkom veljavnosti Lizbonske pogodbe razveljavljen. Izpodbijani sklep naj bi bil zato utemeljen samo s Sklepom 2005/387/PNZ. Ta naj bi pomenil izvedeno pravno podlago, ki naj bi bila torej protipravna.

Drugič, Parlament glede na zgoraj navedeno meni, da so bile v postopku odločanja storjene bistvene kršitve. Če bi bilo treba na eni strani uporabiti člen 34(2)(c) EU, bi se bilo treba na podlagi člena 39(1) EU pred sprejetjem izpodbijanega sklepa posvetovati s Parlamentom. Vendar parlament trdi, da to ni bilo storjeno. Če se na drugi strani sklepa, da je treba uporabiti določbe Lizbonske pogodbe, bi moral Parlament na podlagi člena 83(1) PDEU sodelovati v zakonodajnem postopku. V obeh primerih je bila v postopku sprejemanja izpodbijanega sklepa storjena bistvena kršitev, ker Parlament v ta postopek ni bil vključen.

Končno, Parlament meni, da je treba, če se Sodišče odloči izpodbijani sklep razglasiti za ničen, v skladu s členom 264, drugi odstavek, PDEU zadržati učinke izpodbijanega sklepa do trenutka, ko bo nadomeščen z novim aktom, sprejetim na ustrezen način.

⁽¹⁾ UL L 72, str. 11.

⁽²⁾ UL L 127, str. 32.

Tožba, vložena 12. junija 2013 – Evropska komisija proti Republiki Poljski

(Zadeva C-320/13)

(2013/C 226/14)

Jezik postopka: poljščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: P. Hetsch in K. Herrmann)

Tožena stranka: Republika Poljska

Predlogi tožeče stranke

Tožeča stranka Sodišču predlaga, naj:

- ugotovi, da Republika Poljska s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv 2001/77/ES in 2003/30/ES ⁽¹⁾, oziroma o teh ukrepih v nobenem primeru ni obvestila Komisije, ni izpolnila obveznosti iz člena 27(1) te direktive;
- Republiki Poljski na podlagi člena 260(3) PDEU zaradi neizpolnitve obveznosti obvestitve Komisije o ukrepih za prenos Direktive 2009/28/ES naloži plačilo denarne kazni v višini 133 228,80 EUR dnevno od dneva razglasitve sodbe v tej zadevi;
- Republiki Poljski naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos Direktive 2009/28/ES se je iztekel 5. decembra 2010.

⁽¹⁾ UL L 140, str. 16.

Tožba, vložena 11. junija 2013 – Evropska komisija proti Kraljevini Belgiji

(Zadeva C-321/13)

(2013/C 226/15)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: J. Hottiaux in N. Yerrell, agenta)

Tožena stranka: Kraljevina Belgija

Predloga tožeče stranke

- Ugotovi naj se, da Kraljevina Belgija s tem, da ni sprejela zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Komisije 2010/61/EU z dne 2. septembra 2010 o prvi prilagoditvi prilog k Direktivi 2008/68/ES Evropskega parlamenta in Sveta o notranjem prevozu nevarnega blaga znanstvenemu in tehničnemu napredku, ⁽¹⁾ oziroma o teh ukrepih v nobenem primeru ni obvestila Komisije, ni izpolnila obveznosti iz člena 2(1) navedene direktive;

— Kraljevini Belgiji naj se naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos Direktive Komisije 2010/61/ES z dne 2. septembra 2010 se je iztekel 30. junija 2011.

(¹) UL L 233, str. 27.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Tribunale di Bolzano (Italija) 13. junija 2013 – Ulrike Elfriede Grauel Rüffer proti katerini Pokorná

(Zadeva C-322/13)

(2013/C 226/16)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Tribunale di Bolzano

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Ulrike Elfriede Grauel Rüffer

Tožena stranka: Katerina Pokorná

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali razlaga členov 18 in 21 PDEU nasprotuje uporabi nacionalnih določb, kakršne so te v obravnavanem primeru, ki pravico do uporabe nemškega jezika v civilnih postopkih, ki potekajo pred sodišči v pokrajini Bolzano, priznavajo le italijanskim državljanom, ki prebivajo v pokrajini Bolzano, ne pa tudi pripadnikom drugih držav članic EU, ne glede na to, ali prebivajo v pokrajini Bolzano?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Cour d'appel de Bruxelles (Belgija) 17. junija 2013 – Burgo Group SpA proti Illochroma SA, v stečaju, Jérôme Theetten, stečajni upravitelj družbe Illochroma SA

(Zadeva C-327/13)

(2013/C 226/17)

Jezik postopka: francoščina

Predložitveno sodišče

Cour d'appel de Bruxelles

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Burgo Group SpA

Toženi stranki: Illochroma SA, v stečaju, Jérôme Theetten, stečajni upravitelj družbe Illochroma SA

Vprašanja za predhodno odločanje

Ali je treba Uredbo Sveta (ES) št. 1346/2000 o postopkih v primeru insolventnosti (¹), zlasti člene 3, 16, 27, 28 in 29 navedene uredbe, razlagati tako, da:

- „poslovalnica“ iz člena 3(2) pomeni podružnico dolžnika, proti kateremu je bil uveden glavni postopek, in da nasprotuje temu, da bi bil lahko v okviru sočasnega stečaja več družb iz iste skupine zoper te družbe uveden sekundarni postopek v državi članici, v kateri imajo sedež, ker imajo pravno osebnost?
- mora imeti oseba ali organ, ki ima pravico zahtevati uvedbo sekundarnega postopka, stalno prebivališče ali sedež na ozemlju sodišča države članice, pred katerim se zahteva uvedba tega postopka, ali pa morajo imeti to pravico vsi državljani Unije, če dokažejo obstoj pravne povezave z zadevno poslovalnico?
- če je glavni postopek zaradi insolventnosti stečajni postopek, je mogoče odrediti uvedbo sekundarnega postopka zaradi insolventnosti poslovalnice samo, če izpolnjuje merila primernosti, katerih presoja je prepuščena sodišču države članice, pred katerim je sprožen sekundarni postopek?

(¹) UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 19, zvezek 1, str. 191.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sozialgericht Leipzig (Nemčija) 19. junija 2013 – Elisabeta Dano, Florin Dano proti Jobcenter Leipzig

(Zadeva C-333/13)

(2013/C 226/18)

Jezik postopka: nemščina

Predložitveno sodišče

Sozialgericht Leipzig

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Elisabeta Dano, Florin Dano